

市民憲章

わたしたちは、豊かな緑と水を守り、潤いのある住みよい柏をつくるために、この憲章を定めます。

1. たがいに話し合っ、心のかような明るい柏をつくりましょう。
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう。
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう。
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう。
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう。



救急情報を迅速化

通信指令室が完成 市消防本部に

今年九月に完成した消防新庁舎の中に、最新機器を完備した通信指令室が完成し、十二月六日から業務を開始しています。これは、火災や救急の指令業務をより円滑にするために四千九百万円をかけて作られたもの。同指令室の完成により、火災や救急時の情報体制が強化され、スピードと正確さが今まで以上にはかられます。

これまで、市民から消防本部に火災や救急の一一九番が入ると、地図を広げて場所を確認し、市内にある二署、四分署に電話で指令を出していました。また、救急車が出動現場で患者を収容して、無線機など最新の機器が導入され、今までの煩雑さを一挙に解決し、通信指令業務の正確さとスピードが向上しました。



最新の情報機器が備わった通信指令室

「ドアップがはかられました。火事です、いま火事なんです」とこんな電話が入ってくるのが通信指令室です。本人は慌てているので場所を聞き出すまでに一苦労、こんな時に活躍するのが新鋭の地図検索機です。一一九番が入ると自動的に、局番により六ブロックに分けられた市内の地図が表示され、さらに話しと平行して地図を拡大することができます。地図には消火せんの位置なども記入してあり、消防車を適切に誘導することができます。また、今まで電話

病院に伝えることができ、医師の適切な指示も受けることができるようになります。この指令室の完成により、指令体制が強化され、一分一秒を争う緊急時には、その威力を発揮します。しかし、いたずらや問い合わせなどで、一一九番を掛けるとすべての機械が作動するばかりでなく、もしその時に緊急事態が発生し、通報されても話し中ということにもなりかねません。一一九番〇一一九番へ。

旭小分離の敷地にメド 補正は八億四千万円計上

昭和五十四年第四回定例会市議会は七日から二十一日までの予定で開会されました。この議会では、旭小分離校の用地取得など九議案(七日現在)が審議されています。主な議案は次のとおり。

旭小分離校用地の取得
 旭小は、この十月一日現在、学級数三十二、児童数三千四百人と過大化しているため、分離を検討してきました。このほど、旭町保育園(仮称)そばの用地一万一千八百二平方メートルが分離校敷地として取得のメドがつかったため審議するもの。

市内の灯油平均価格 - 11月	
1. 店頭1,101円(対前月比 +2.2%)	
2. 配達1,164円(" +2.6%)	
市の消費生活モニターが調査した市内の平均価格です。	

旭小分離は「豊小」に八小の分離校を「柏市立豊小学校」と定めるため、柏市立小学校設置条例の一部を改正するもの。豊小は十八学級でスタートする予定で、これにより市内小学校は、二十六校になります。

増尾の近隣センター
 来年十月にオープン
 増尾に建設が進められる地区学習等共用施設(近隣センター)六十六平方メートルの小集会施設の新設、改修等を行う場合、市から町会などに助成措置することになりました。用地代を除く事業費の三分の一以内で限度額は五十万円まで。このため百万円が計上されました。

道路など周辺対策急ぐ
 道路、排水の新設、改良に当初予算では、委託費五千二百万円、工事費十五億五千五百万円計上されています。さらに周辺地域での道路、排水整備を積極的に進めるため、今回、委託費一千九百万円、工事費四千五百万円、合わせて六千四百万円が計上されました。

街路事業が進展
 市内の交通混雑などの解消に都市計画街路の進捗が注目されていますが、拡張などに係わる用地の確保のメドがつかず、三億五千九百万円が補正されました。主な街路は小提台線と南柏並線の用地取得などとなっています。

市制施行 25周年記念式典盛大に

『ふるさと柏の歌』も発表



ふるさと柏づくりのスタートになった市制25周年式典

十一月二十八日、柏市民文化会館で一般市民三千三百人を集めて『柏市制施行二十五周年記念式典』が盛大に開かれました。式典では、自治、教育文化、福祉功労などで市政の発展に寄与した百三十一人と九団体が表彰されました。

また、鈴木市長が提唱しているふるさと運動に関連して、ふるさと柏を理解してもらうために柏ロタリークラブの協力を得て作られたスライド『わがふるさとと叫ぶ街に柏』を上映。

さらに、式典と合わせた『ふるさと柏の歌』の発表。

『ふるさと柏の歌』としてこのほど発表された「かしわふるさと」と音頭「青春かしわ」が柏駅通商店街などで多くの市民に知ってもらおうと流されます。また、市役所のテレホンサービス(63-81-81)でもこの二曲のそれぞれ一部を紹介しています。

市では、「かしわふるさと」と音頭「青春かしわ」を収めたレコードを、一枚六百元でお分けしています。希望者はお早めに市役所企画調整課(内線二七七)へおいで下さい。

『ふるさと柏の歌』としてこのほど発表された「かしわふるさと」と音頭「青春かしわ」が柏駅通商店街などで多くの市民に知ってもらおうと流されます。また、市役所のテレホンサービス(63-81-81)でもこの二曲のそれぞれ一部を紹介しています。

市では、「かしわふるさと」と音頭「青春かしわ」を収めたレコードを、一枚六百元でお分けしています。希望者はお早めに市役所企画調整課(内線二七七)へおいで下さい。

北柏駅に駐輪場が 周辺対策も積極補正
 一般会計予算の現計額は三百二十八億六千六百万円ですが、今議会では、八億四千万円が追加補正され審議されています。これにより、予算総額は、三百三十六億五千六百万円になります。

補正の主な内容は次のとおり。

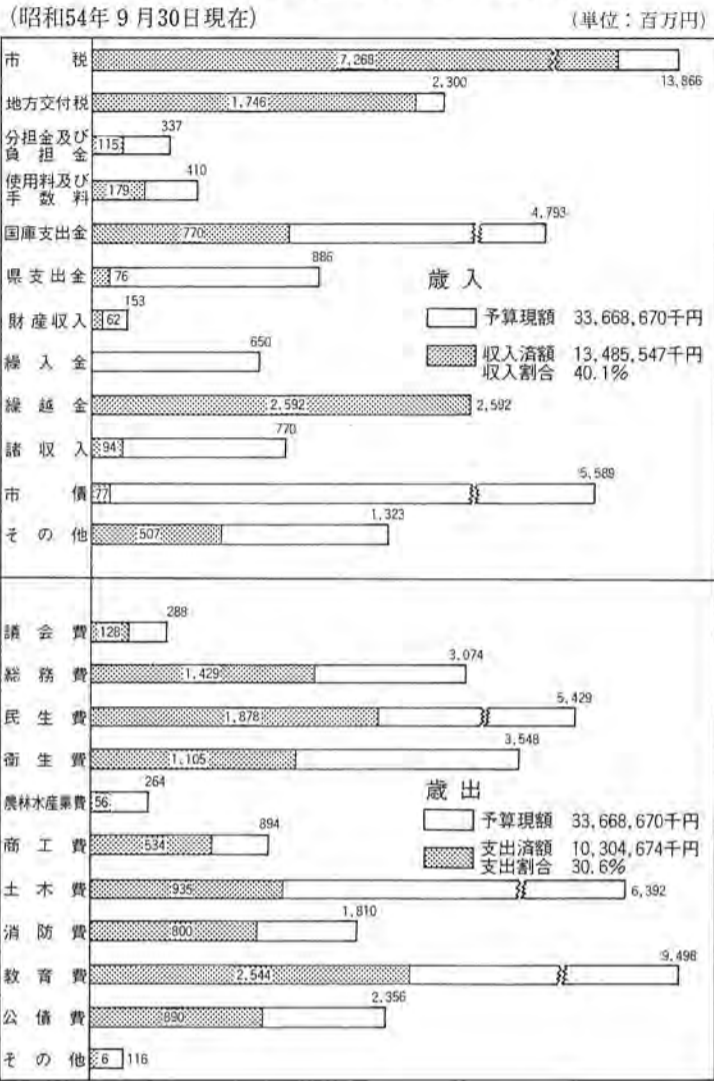
北柏駅に駐輪場
 北柏駅に設置されている自転車は約三百台。この放置自転車を収容するため北口から歩いて二分くらいのところ駐輪場を計画。千三百五十三平方メートルの土地に約千台分の自転車収容できる見込みとなります。工事費、借地料を含め五百三十四万八千円が計上されました。

町会の小集會場に補助
 六十六平方メートルの小集会施設の新設、改修等を行う場合、市から町会などに助成措置することになりました。用地代を除く事業費の三分の一以内で限度額は五十万円まで。このため百万円が計上されました。

一般会計336億円に

54年度上半期の財政公表

《一般会計の執行状況》



市では、市の財政事情、つまり市の家計はどうなっているかを理解していただくため、毎年六月と十二月に財政公表を行っています。これは、皆さんの税金や、国、県からの補助金などがどのように使われているかを知ってもらうためのもの。今回は、五十四年度上半期(四月一日～九月三十日)の執行状況と五十三年度の決算の状況です。

当初三百九億五千万円(前年度より十七・五%増)でスタートした昭和五十四年度の一般会計予算は、九月末には三百三十六億六千四百七十七万円(補正予算および前年度からの繰越額を含んだ額)となつていきます。

53年度決算

民生・教育費が増加

実質収支額は20億円余に

昭和五十三年度の決算は、一般会計で歳入総額が二百七十六億三千六百三十四万円と前年度より十九・七%の伸び。また、これに各特別会計(水道事業を除く)を合算すると、三百五十一億六千七百七十万円と、三七・三%の伸びをみせました。歳出総額では、一般会計が十五・五%伸びの二百五十四億四千四百六十八万円、水道事業を除いた各特別会計との合算では、十五%伸びの三百五十五億六千五百七十七万円でした。

昭和53年度一般会計決算 (歳入)

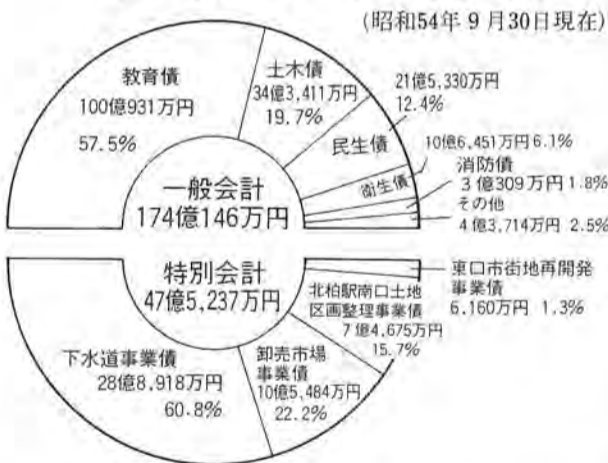
科目	予算額	収入額	収入割合
市 税	12,267,811	12,516,608	102.0%
市 債	4,498,300	3,813,800	84.8
国庫支出金	4,088,767	3,908,914	95.6
地方交付税	2,180,000	2,301,643	105.6
繰越金	1,401,756	1,401,756	100.0
諸収入	764,540	820,714	107.3
その他	2,612,806	2,872,914	110.0
計	27,813,980	27,636,349	99.4

昭和53年度一般会計決算 (歳出)

科目	予算額	支出額	支出割合
教育費	8,008,839	6,985,961	87.2%
土木費	6,942,613	6,481,323	93.4
民生費	5,108,794	4,143,832	81.1
総務費	3,849,622	3,241,115	84.2
衛生費	4,832,526	4,662,412	96.5
消防費	3,303,835	2,994,648	90.6
農林水産業費	3,234,535	2,997,396	92.7
その他	2,876,222	2,729,080	94.9
公債費	2,104,733	1,997,664	94.9
繰越金	2,843,800	2,782,670	97.9
商工費	1,866,015	1,825,834	97.8
議会費	1,484,727	1,484,092	100.0
農林水産業費	1,239,767	1,110,497	89.6
その他	867,189	822,326	94.8
計	27,813,980	25,044,684	90.0

昭和五十三年度の決算は、一般会計で歳入総額が二百七十六億三千六百三十四万円と前年度より十九・七%の伸び。また、これに各特別会計(水道事業を除く)を合算すると、三百五十一億六千七百七十万円と、三七・三%の伸びをみせました。歳出総額では、一般会計が十五・五%伸びの二百五十四億四千四百六十八万円、水道事業を除いた各特別会計との合算では、十五%伸びの三百五十五億六千五百七十七万円でした。

市債の現在高



市税の負担額 一人五万五千元

住民の負担の状況を昭和五十四年九月末の市税調定額(現年度分)で見ると、一人当たりの負担額は五万五千二百一十円で、前年度より五千四百三十九円(一・一%)の増。市税は三億五千五百九十九万五千七百七十九円、固定資産税は一億七千七百九十七万四千八百八十四円、都市計画税は二千八百八十四万四千四百三十九円、下水道使用料は二千九百三十九万四千八百八十四円、前年度より一億七千七百三十一万九千九百九十九円(一・一%)の増となつていきます。

二千九百万円余の赤字

北千葉水道への費用負担に要因

昭和五十四年度上半期の水道事業の業務状況が市に報告されました。これをみると、上半期末の給水人口は、前年度同期比五・四%(九千四百八十八人)増の十七万七千三百三十三人で、給水量は前年度同期比四・九%増の千六百六十二万六千六百六十二立方メートルでした。また、財政状況では二千九百五十三万三千九百九十九円の赤字を生じました。これは、今年六月から受

昭和54年度上半期 柏市水道事業損益計算書

(昭和54年4月1日～昭和54年9月30日)

科目	金額(円)
営業収益	666,757,527
営業費用	545,651,199
営業利益	121,106,328
営業外収益	8,094,400
営業外費用	158,724,147
経常損失	29,523,419
特別損失	6,980
上半期純損失	29,530,399

昭和54年度上半期柏市水道事業貸借対照表

(昭和54年9月30日現在)

資産の部		負債・資本の部	
科目	金額(円)	科目	金額(円)
固定資産	6,901,089,113	固定負債	193,229,247
流動資産	1,342,322,142	流動負債	45,499,199
繰延資産	8,060,000	資本	4,492,792,924
資産合計	8,251,471,255	負債・資本合計	3,519,949,885

市有財産の現在高



市債の現在高 二百二十一億円

昭和五十四年九月末現在の市債(市が事業を進めていくために、国や金融機関などから借りるお金)の現在高は一般会計が七十四億四千四百四十四万四千円、特別会計の四十七億五千二百三十七万五千円と合わせると、二百二十一億五千三百八十二万九千九百九十九円(二億二千九百九十九万九千九百九十九円)となつていきます。

九月末の予算現額で二八・二%を占める教育費は、小学校の新増築六校、新設校用地一校、中学校の増築四校、新設校用地一校、全校にクラブ室を設置する予算などで占められています。また、市民の連帯感と豊かな郷土愛を育てるために、近隣センター三館の建設、二館の用地取得、青年館二館の建設などが行われます。

元旦 元マラソン

足自慢の走りぞめ

コースは柏公園周辺に

年の始めを走る「柏市民元旦マラソン」。今年からは、柏公園の周辺を走る三・二キロのコースへと変更されました。これまでの中心街でのコースに比べ、交通の心配がなく、緑の中をぬるような変化に富んだ走るのは絶好のコース。

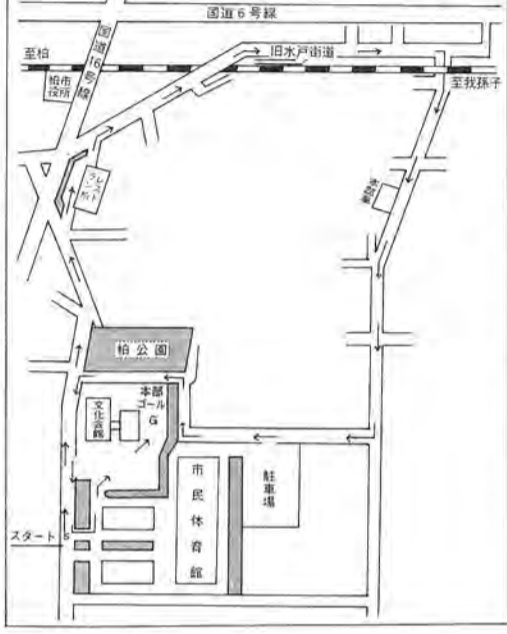
さあ来年の走りぞめは、柏の元旦マラソンで。参加料は無料。
 ○とき 一月一日午前九時半(開会式)
 ○コースと種目 三・二キロ
 ○コースと種目 三・二キロ
 ○コースと種目 三・二キロ

壮年(四十歳以上)男子 九キロ
 ロイヤル男子、一般男子
 ○参加資格 市民であればどんな
 たでも参加できます。
 ○表彰 各種目とも一三位にはトロフィー、全員に参加賞

○受け付け 十二月二十六日(水)まで柏市民体育館へ直接申し込みを。火、木、土曜日は午後九時まで受け付け。当日も午前九時から参加手続きができます。
 ●注意 していただくこと
 △走るのにふさわしい服装で、▽伴走はできません。▽お酒を飲んだの参加はできません。▽参加者は、事前に健康診断を受け体調を十分にしておきましょう。



柏市民元旦マラソン大会コース略図



仲間たち

五人寄れば五重唱
のコーラスグループ
— 雨蛙合唱団 —

豊任の社会福祉センターで毎週火曜日お年寄りを中心とした、コーラスグループが練習している。
 グループ名は「雨蛙合唱団」。メンバーは、光ヶ丘の老人クラブ「光寿会」の会員に主婦などが参加し、現在団員約二十人。指導者の佐藤芳子さん(光ヶ丘団地五二二)は、三十年も高校で音楽を教えた大ベテラン。今年七十七歳になるといふ。同合唱団が生まれたのも、歌好きのお年寄りが佐藤先生の所に集まって練習していたのを、主婦たちが聞きあまの楽しい歌声にさそわれて仲間に入ったのがきっかけ。

持ち歌は、童謡からベートーベンの第九「喜びの歌」まで幅広く、現在百曲以上。先生のピアノに合わせて、大きな口をあきながら、



とても平均年齢？歳とは思えない、すばらしいコーラス

すのでストレス解消になり、健康にいいし、なんたって楽しく歌えるのがいいですよ」とは団員の声。指導している佐藤先生は「このコーラスは、五人集まれば五重唱、十人集まれば十重唱になっちゃう。これからは少しハート二の美しさも」と、楽しそうに語ってくれました。

郷土の文化財や作品ズラリ

田中近隣センターで文化祭

田中近隣センターで十一月十三日、二十四日の二日間、地域住民の手による「文化祭」が開かれました。同センターの二階フロアでは、各種の作品展示コーナーのほか、田中PTAの読書グループの人たちの手による「わたしの郷土」という

コーナーも設置。また、常磐自動車道の建設に伴い、周辺から発掘された出土品の展示も、県の協力によって特別に行われるなど、ふるさと田中を知ってもらう企画がありました。

展示された千数点の出土品の中には、一万二千年前の土器や石斧、矢じりなどもあり、センターに訪れた市民もわが郷土のいにしえの人の生活に思いをめぐらせていたようです。



「こんな所にこんなものあったけ？」写真入りの地図を熱心に見入る小学生

「わたしの郷土」の展示を行った読書グループのメンバーの一人に木きよ子さんは「柏に移ってさほど年数のたっていないものばかりの集まりなんです、自分たちの住んでいるところについていろいろ知りたいと思

い、歩き回って調べてみました。おかげで、わたしたちも神社や仏閣、石仏などのいわれや縁起などがわかり、とてもよい勉強になりました。それに、文化祭を通じて若い人々と触れ合えたのもとても楽しかったです」と話していました。

今回の案内板設置は、各家庭の案内はもとより、こうした住民たちの町づくりの中の一つ

藤心第三が案内板設置

町会誕生十年の道標にと

これから迷わず家を探せます。と、藤心第三町会(堀越精治町会長、二百四十五世帯)ではこのほど、町会誕生十周年を記念し町会への誘導標と各家庭を

表示した案内板を設けました。この住宅地は、柏市外から移り住んだ人が多く、また、大規模な区画のため、ほかから訪れる人にとって、目的の家庭を尋



町会入口の表示と案内板が について訪れる人も便利に

市民の声

悪質業者に「ご注意

先日、私の家にお茶を販売するセールスマンが訪れ「世の中には恵まれない不幸な方が大勢いるんです。その恵まれない人が、少しでも幸せに暮らせるように、お茶を売った収益金を、老人ホームなどに寄付する慈善事業をしているのです」と言葉たくみに売りつけようとしていました。

また、別の日は、消防署から消防器具の点検に回っているんですと、二人がみえ「地震や火災に備えて、各家庭に消火器を設置することが、義務づけられました。種類も、我が署で推薦した会社のものでかざるのです」と無理やり小型の消火器を一本買わせました。消防署が直接消火器などの販売をしたりするのですか。

増尾 啓希希望
 ☆ (お答え)
 市では、恵まれない方のため

の道標にしようとするところにもあるとしています。
 会長の堀越さんは「みなさんここに住んで十年。案内板は一つの区切りで行いました。今後は、もっと町会に定着する意味で町会歌みたいなものができれば、それがふるさとづくりに役だつように」と明日の町会づくりを語っています。

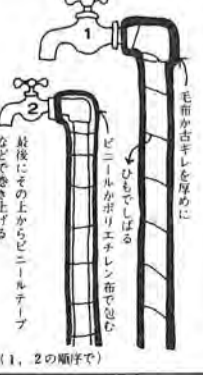
【消防本部】
 消防署では、各家庭に火災の発生を防ぐためについての指導は行っていますが、消火器の販売を消防署員が直接行うことはありません。消火器を購入したい場合は、地域の防火委員に信頼できる業者を紹介しておりますので、ご相談下さい。

【投稿のきまり】
 内容は柏の地域性に密着した意見や提言、要望など六百字程度で。原稿には、住所、氏名、年齢、職業、電話番号を忘れずに。採用分にはお礼を差し上げます。

【原稿の送り先】
 柏市柏五〇一〇一 柏市役所企画調整部広報課

水道管に冬支度を

(水道管の凍結を防ぐ方法)



毎年、寒くなりますと、水道管が凍結し、そのために破裂するなどの事故が増えてきます。水道管を凍結させないためには、今をさきに水道管に冬支度を凍結防止の対策を講じておくことが大切です。地上に露出している配管の下には、今のうちに防寒装置をして下さい。

◆問い合わせ 水道部工務課 (66-2193)

おしらせ

保健衛生

専門医が療育相談 19日に柏保健所で

こ関節脱ぎゅうや斜けいなど整形外科の機能で心配のある方、保健所で専門医による療育相談が開かれますのでご利用下さい。対象は十八歳未満の方。母子手帳をご持参下さい。

○とき 十二月十九日(水)午後一時～同二時まで受け付け
○ところ 柏保健所 ○対象 十八歳未満の方 ○問い合わせ 柏保健所(67-1255) 【柏保健所】

一歳六カ月児健康診査 今月は53年5月生まれ

一歳六カ月児健康診査が別表

実施日	受付時間	該 当 者
12月17日(月)	午後1時～2時 午前10時～11時	昭和53年5月1日～5月10日までに生まれた幼児
12月18日(火)	午後1時～2時 午前10時～11時	昭和53年5月11日～5月20日までに生まれた幼児
12月21日(金)	午後1時～2時 午前10時～11時	昭和53年5月21日～5月31日までに生まれた幼児

※会場はいずれも柏市保健センター

児童年記念のつどい

今年から善行表彰も

今年には国際児童年。これを記念し、青少年問題協議会と市教育委員会の主催で「国際児童年記念のつどい」が、十一月二十九日、柏市民文化会館で開かれました。

この日集まった青少年関係者は、約六百。実践発表や教育評論家松田トシ先生の話に熱



教育長から善行表彰される受賞者たち

心に聞き入っていました。また、この国際児童年を記念して今年から柏市青少年善行表彰が設けられました。これは、青少年の美しい行為に市民がこぞって拍手をおくり、明るい地域社会をつくる芽をだいに育てていこうとするもので、その第一回受賞式が同記念のつどいの席上で行われました。なお、今回受賞した児童生徒は次のとおりでした。

▽善行 日暮隆子・久美子(八) 向原子供会(百七十五人)

▽仲間づくり 柏六小四年(一組三十八人) △慰問激励 柏中購買部(四十一人) 南都中五十三年度卒業生(七十五人)

柏市役所	67-1111
土出張所	72-4802
富勢出張所	31-6622
光ヶ丘出張所	72-2702
田中近隣センター	33-1000
豊四季近隣センター	44-1000
南部近隣センター	73-1000
西原近隣センター	54-2000
水道部	66-2191
消防本部	66-2193
第一清掃(し尿)	33-0119
第二清掃(ゴミ)	45-7045
市民サービス事務所	31-7900
柏市保健センター	31-6436
中央公民館	64-3333
中央公民館	67-2224
市民文化会館	64-9141
市立図書館	64-5346
市民体育館	64-9573
テレフォンサービス	63-8181

催し

菅平でスキー教室 申し込みは15日から

菅平スキー場で「市民スキー教室」が開かれます。費用は三泊四日(交通費込み)で二万五千円。講習時間は十時間で、初心者から中級者までクラス別に技術指導が行われます。正しいスキー技術を身につけて、安全に楽しく滑るためにあなたも市民スキー教室に参加してみませんか。

○とき 第一次 昭和五十五年一月三十一日(木)～二月三日(日) 第二次 昭和五十五年二月二十一日(木)～二月二十四日(日) いずれも柏出発午前九時、柏到着午後八時 ○対象 市内在住、在勤、在学(高校生以下は不可)の方先着八十人 ○申し込み 十二月十五日(土)午前九時から申込金七千円を添えて体育課(市民体育館内)へ直接おいで下さい。なお、スキー装備のない方は菅平かわら荘の貸スキー(一日一式六百元)が利用できます。○問い合わせ 体育課(64-1957)・九五七四)へ。

中央公民館でXマス会 22日に中・高校生対象

柏市青少年相談員によるクリスマス会が開かれます。対象は市内在住、在学の中・高校生です。相互の友情と親睦を深めるためにあなたも参加してみませんか。

○とき 十二月二十二日(土)午後三時～同五時 ○ところ 中央公民館 ○定員 百人 ○内容 レクリエーションやプレゼント交換など ○費用 三

百円程度 ○申し込み 十二月十八日(火)までに青少年課(63-1288)へ電話か直接おいでを。

14日に暮らしの講座 消費生活センターで

寒くなるにつれ、暖房器具の使用が多くなってきます。それに伴い増えるのが火災。特に最近の火災でこわいのは、新建材から発生する有毒ガスによる窒息死だといわれています。合成樹脂類で作られている新建材も、その性質や、取り扱い方法などを知らなければならない。この講座では、新建材から発生する有毒ガスによる窒息死を防ぐための正しい知識を身につけていただきます。

○とき 十二月十四日(金)午前十時～正午 ○ところ 柏市消費生活センター ○定員 先着五十人 ○講師 柏市消防本部職員 ○申し込み 十二月十二日(火)午前十時から柏市消費生活センター(63-1585)へ電話か直接おいでを。

豊四季台で成人学校 着付け科とペン習字科

豊四季台近隣センターで成人学校(着付け科、ペン習字科)が開かれます。

○とき 昭和五十五年一月九日～同年三月十二日までの毎週水曜日 時間は午後一時半～同三時半 ○定員 二十人

○とき 十二月十四日(金)午前十時～正午 ○ところ 柏市消費生活センター ○定員 先着五十人 ○講師 柏市消防本部職員 ○申し込み 十二月十二日(火)午前十時から柏市消費生活センター(63-1585)へ電話か直接おいでを。

豊四季台で成人学校 着付け科とペン習字科

豊四季台近隣センターで成人学校(着付け科、ペン習字科)が開かれます。

○とき 昭和五十五年一月九日～同年三月十二日までの毎週水曜日 時間は午後一時半～同三時半 ○定員 二十人

16日 花野井木戸で 県建築組合で包丁研ぎ

県建築組合連合会柏支部柏工会では、奉仕活動の一環として包丁研ぎを行います。なお、売上金は、社会福祉事業へ寄付されます。

○とき 十二月十六日(日)午前九時～午後三時まで(雨天決行) ○ところ 花野井木戸T字路三條工務店前

自然の沼の手賀



《ヒシクイ》

手賀沼は古くから水鳥の宝庫であったというのが、大正年代まで、ガンの仲間でも大きいヒシクイが、冬は特にたくさん渡ってきたものだという。(写真と文/千葉県生物学会委員・斎藤吉永氏)

案内相談

シイタケ栽培はいかが 種駒と原木をあつせん

シイタケは、種駒と原木があれば手軽にご家庭でも栽培が楽しめます。市では、今年もシイタケ栽培用の種駒と原木のあつせんを行います。初めての方には、「シイタケ栽培」のパンフレットをさしあげます。原木に限りがありますので早めにお申

し込み下さい。

○価格 種駒一袋(五百個入り)九百円 原木一本百七

十日(水)午前九時から農政課(内線三三二、二七二)へ電話

で、原木、種駒の配布は来年一月下旬の予定です。

前夜祭付きで成人祝う 企画にはディスコも

来年、新成人となる方を対象に、市では一月十五日の成人式に初めてを試みとして前日の十四日に「前夜祭」を行います。

前夜祭では、リラックスして参加できるようにディスコが、また、十五日の成人式では、音楽を中心に多数の催しが企画されています。

これら二十歳の祭典の企画は新成人自身の手で行われたもの。自分たちの仲間の企画した成人式と前夜祭に参加して、二十歳の門出を祝いあいませんか

該当事者(昭和三十四年四月二日～昭和三十五年四月一日までに生まれた方)には、「成人式と前夜祭の案内」が郵送されます。十二月十五日までに届かない場合は社会教育課(63-144)に

柏保健所年末年始業務案内

業務内容	年 末	年 始
一般健康相談	12月24日(明)まで 診断書発行は27日(和)まで	1月7日(和)から
療育相談	12月19日(和)まで	1月16日(和)から
検査物受け付け	12月24日(明)まで 検査結果は19日(和)まで 検査成績書発行は27日(和)まで	1月7日(和)から
嘱託医による精神衛生相談	12月18日(内)まで	1月22日(内)から
不用犬収集	12月20日(和)まで	1月10日(和)から

柏保健所の年末年始の業務は、別表のとおりとなりますので、お間違いないように。○問い合わせ 詳しくは柏保健所(67-1255)へ。

柏保健所の年末年始業務は、別表のとおりとなりますので、お間違いないように。○問い合わせ 詳しくは柏保健所(67-1255)へ。

こころば

成人職業訓練講習開く
プレスと配電盤技能で
国立中央技能開発センターで
プレス機械作業と配電盤組み立ての技能講習会が開かれます。
●プレス機械作業 ○とき 一月二十五日(金)～同二十六日(土) ○定員 三十人

●配電盤組み立て ○とき 一月二十九日(火)～二月一日(金) ○定員 十五人
○申し込みと問い合わせ 開講日の七日前までに、同センター(0434-22-1324)へ。

成田で一戸建て60戸が
県都市公社の分譲住宅
千葉県都市公社では、成田二丁目十団地の入居者(一戸建て六十戸)を住宅金融公庫の融資つきで募集します。
○所在地 成田市玉造二丁目 ○敷地 二一・六五平方
約三三七・三二平方尺 ○価格 千九百三十万円から

●募集案内書の頒布 十二月十三日から千葉県都市公社、丸井柏店ハウジングセンターなど県内三十カ所で開催
●申し込み 十二月十七日～同二十一日まで 千葉市中央二丁目、新都市ビル一階ホールまたは、同公社成田支所八階で受け付けます。
○問い合わせ 同公社業務部分譲課(0472-24-1717)へ。

年賀状は20日までに
郵便番号忘れずに
年賀状の受け付けは十二月十五日から開始します。元旦に配達希望される場合は、なるべく十二月二十日までに届けて下さい。なお、各ご家庭で次のことにご協力下さい。

○郵便番号をお忘れなく
○郵便受箱と表札には氏名を
○郵便受箱の中の整理を
郵便番号は区分のストリートマップに役だっています。また、郵便は郵便受箱などの世帯主名などを見て配達されますので家族名までお書き下さい。なお、受箱の中にチラシその他のものが入っていると配達するのに大変困ります。いつもきれいにしておいて下さい。【柏郵便局】